

GOBIND MARG

THE MONTHLY BULLETIN OF
GURDWARA SRI GURU SINGH SABHA – HOUNSLOW

FEBRUARY 2024 – VOL XXXI ISSUE 2



Gurdwara Janam Asthan
گوردوارہ جنم استھان
ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਜਨਮ ਅਸਥਾਨ

This month we remember Saka Nankana Sahib in and around Nankana Sahib Gurdwara, which occurred on 20 February 1921, when up to 260 unarmed Sikhs were killed by the corrupt Udasi custodian Narayan Das and his mercenaries who were hiding in the Gurdwara building and lying in wait for the peaceful visitors. The most bloody takeover of this important Gurdwara, during the Akali led Gurdwara Reform Movement, led to the Sikh Gurdwara Act in 1925, which placed Sikh Gurdwaras under the control of the Amritsar SGPC.

PROGRAMME

Gurdwara Sri Guru Singh Sabha Hounslow



Monday – Saturday (Exc Tuesday)		Tuesday		Sunday	
4:00 AM	Parkash	4:00 AM	Parkash	4:00 AM	Parkash
5:00 AM	Nitnem	5:00 AM	Nitnem	5:00 AM	Nitnem
6:00 AM	Simran	6:00 AM	Simran	6:00 AM	Simran
6:30 AM	Asa Di Var	6:30 AM	Asa Di Var	6:30 AM	Asa Di Var
7:45 AM	Ardaas	7:45 AM	Ardaas	7:45 AM	Ardaas
10:00 AM	Kirtan	10:00 AM	Kirtan	8:00 AM	Akhand Paath/Sehaj Paath Bhog Sukhmani Sahib
10:45 AM	Katha	10:30 AM	Katha	9:00 AM	Kirtan
11:30 AM	Ardaas	11:30 AM	Sukhmani Sahib Path	9:45 AM	Ardaas
		12:15 PM	Ladies Kirtan	10:00 AM	Youth Kirtan
		2:00 PM	Ardaas	11:00 AM	Kirtan
				12:00 PM	Katha
				1:00 PM	Kirtan
				2:00 PM	Ardaas
EVENING		EVENING		EVENING	
6:00 PM	Rehraas	6:00 PM	Rehraas	6:00 PM	Rehraas
6:30 PM	Kirtan	6:30 PM	Kirtan	6:30 PM	Kirtan
7:00 PM	Katha	7:00 PM	Katha	7:00 PM	Katha
7:30 PM	Ardaas	7:30 PM	Ardaas	7:30 PM	Ardaas
8:00 PM	Sukhasan	8:00 PM	Sukhasan	8:00 PM	Sukhasan



ੴ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥



GURDWARA SRI GURU SINGH SABHA

Alice Way, Hanworth Road, Hounslow, Middlesex, TW3 3UD

Enquiries: **020 8577 2793** Email: khalsa@sgss.org Website: www.sgss.org

Registered No. 75990 as a place of worship under the Worship Registration Act 1855

Registered Charity No. 83314

Inland Revenue Ref. CC 15570

Note: All views expressed in this bulletin are those of the authors, and not necessarily of GSGSS Hounslow.

DAILY OPENING TIMES:

Gurdwara: 4:00am to 8:00pm

Main Office: 10:00am to 5:00pm

Matrimonial: 10:00am to 1:00pm. Closed Bank Holidays.

Contact via email marriages@sgss.org

February 2024

Important Lunar Days	Event	Nanakshahi Days	
		February ਮਾਘ/ ਫੱਗਣ	March ਫੱਗਣ/ ਚੇਤਰ
Sangrand ਸੰਗਰਾਂਦ	New Month Starts	12	14
Mussia ਮੱਸਿਆ	Dark Moon	9	10
Puranmashi ਪੂਰਨਮਾਸ਼ੀ	Full Moon	24	25
Prakash/ Avtar (Birthday) Gurpurb, Gurgaddi, Shaheedi (Martyrdom), Jyoti Jot/ Barsi			
Guru Har Rai ji	Gurgaddi		14
Historical Dates - Events & Festivals			
Greater Ghalugara		8	
Sahibzada Ajit Singh ji	Birthday	11	
Shahidi Saka Nankana Sahib	Shaheedi	21	
Hola Mahalla (Anandpur Sahib)			26

Dear Sangat Jee – WaheGuru Ji Ka Khalsa; WaheGuru Ji Ki Fateh!

We welcomed 2024 with the New Year Eve programme, followed by a full day programme on the 1st January. Everyone enjoyed the full day of Guru Gobind Singh ji's Gurburb on 5th January.

Update on the adjoining site: Following an intense 10-day appeal inquiry concluding on 16th November 2023 against the decision to refuse A2D's application by the Council's Planning Committee, Inspector Michael Boniface (appointed by the Secretary of State) published his decision in favour of the developer A2D on 3rd January 2024.

This unfortunate decision is toxic to the local residents and the Gurdwara. However, under the appeals protocol, the decision is final and sadly cannot be appealed against. Using the exclusive jurisdiction privileged to the Inspector under the Appeals system, the Inspector has dismissed, in its entirety, the strong and supportive input of so many at the inquiry - Lords, MPs, Councillors, Gurdwara Sevadaars, Resident Groups, Local Residents and Businesses.

We have been advised that our case is not strong enough to counter the Inspector's legal judgements. The Gurdwara has determined that further action to challenge the rationality and lawfulness of the Inspector's decision will not be productive.

Further info can be obtained by contacting khalsa@sgss.org.

Event Bookings: During January 2024, the services performed were:

• Weddings	0	• School Visits	2
• Sukhmani Sahib Path/Kirtan	23	• Funerals	14
• Sehaj Path/Akhand Path	18	• Trips/ Lectures	1

To enable us to continue supporting the sangat, we are happy to discuss your needs.

Health & Safety: To help manage Covid-19 risk to ourselves and others, the Gurdwara strongly advises that everyone should continue to follow the Government guidelines to keep yourselves and your loved ones safe. Whenever possible please observe social distancing, wear face covering and wash hands frequently.

Show Your Gratitude: Donations to the Gurdwara to help run the Sangat services are always gratefully received; this can be done in any one of three ways:

By Cheque: Payable to Sri Guru Singh Sabha Hounslow and posted/delivered to
Gurdwara Sri Guru Singh Sabha, Alice Way, Hounslow, TW3 3UD

Online: Donations can be made online at www.sgss.org/donate

BACS: Barclays Bank, Sort code 20 96 55 and Account No. 00859095.



The Anand Sahib (song of Eternal Bliss) is a sublime Bani of the third Nanak, Guru Amar Das ji. It is written in Raag Ramkali and starts on Ang 917 of Sri Guru Granth Sahib ji.

The Anand Sahib Bani is chanted at many religious ceremonies such as child naming and marriages, and often after the Kirtan Seva.



Guru Amar Das ji –
Baoli Sahib, Goindwal

This month we read the next two Pauries, **37 - 38**.

#	ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੩ ਅੰਨੰਦੁ	Glossary	Contextual Meaning
1	ਏ ਸ੍ਰਵਣਹੁ ਮੇਰਿਹੇ ਸਾਚੈ ਸੁਨਣੈ ਨੇ ਪਠਾਏ ॥	ਸ੍ਰਵਣ। ਸਾਚੈ। ਪਠਾਏ	ਕੰਨ। ਸਦਾ-ਥਿਰ ਪ੍ਰਭੂ ਨੇ। ਭੇਜੇ।
2	ਸਾਚੈ ਸੁਨਣੈ ਨੇ ਪਠਾਏ ਸਰੀਰਿ ਲਾਏ ਸੁਣਹੁ ਸਤਿ ਬਾਣੀ ॥	ਸਰੀਰਿ ਸਤਿ ਬਾਣੀ	ਸਰੀਰ ਵਿਚ। ਸਦਾ-ਥਿਰ ਪ੍ਰਭੂ ਦੀ ਸਿਫਤਿ-ਸਾਲਾਹ ਵਾਲੀ ਬਾਣੀ।
3	ਜਿਤੁ ਸੁਣੀ ਮਨੁ ਤਨੁ ਹਰਿਆ ਹੋਆ ਰਸਨਾ ਰਸਿ ਸਮਾਣੀ ॥	ਜਿਤੁ ਸੁਣੀ ਰਸਿ	ਜਿਸ ਦੇ ਸੁਣਨ ਨਾਲ। ਆਨੰਦ ਵਿਚ।
4	ਸਚੁ ਅਲਖ ਵਿਡਾਣੀ ਤਾ ਕੀ ਗਤਿ ਕਹੀ ਨ ਜਾਏ ॥		
5	ਕਹੈ ਨਾਨਕੁ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਨਾਮੁ ਸੁਣਹੁ ਪਵਿਤ੍ਰੁ ਹੋਵਹੁ ਸਾਚੈ ਸੁਨਣੈ ਨੇ ਪਠਾਏ ॥੩੭॥		
6	ਹਰਿ ਜੀਉ ਗੁਫਾ ਅੰਦਰਿ ਰਖਿ ਕੈ ਵਾਜਾ ਪਵਣੁ ਵਜਾਇਆ ॥	ਜੀਉ ਗੁਫਾ। ਪਵਣੁ ਵਾਜਾ ਵਜਾਇਆ।	ਜਿੰਦ ਸਰੀਰ। ਸੁਆਸ-ਰੂਪ ਵਾਜਾ ਵਜਾਇਆ, ਬੋਲਣ ਦੀ ਸ਼ਕਤੀ ਦਿੱਤੀ।
7	ਵਜਾਇਆ ਵਾਜਾ ਪਉਣ ਨਉ ਦੁਆਰੇ ਪਰਗਟੁ ਕੀਏ ਦਸਵਾ ਗੁਪਤੁ ਰਖਾਇਆ ॥	ਨਉ ਦੁਆਰੇ	ਨੌ ਗੋਲਕਾਂ, 1 ਮੂੰਹ, 2 ਕੰਨ, 2 ਅੱਖਾਂ, 2 ਨਾਸਾਂ, ਗੁਦਾ, ਲਿੰਗ।
8	ਗੁਰਦੁਆਰੈ ਲਾਇ ਭਾਵਨੀ ਇਕਨਾ ਦਸਵਾ ਦੁਆਰੁ ਦਿਖਾਇਆ ॥	ਭਾਵਨੀ ਦਸਵਾ ਦੁਆਰ	ਸਰਧਾ, ਪ੍ਰੇਮ। (ਭਾਵ) ਦਿਮਾਗ਼ (ਜਿਸ ਦੀ ਰਾਹੀਂ ਮਨੁੱਖ ਵਿਚਾਰ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ)।
9	ਤਹ ਅਨੇਕ ਰੂਪ ਨਾਉ ਨਵ ਨਿਧਿ ਤਿਸ ਦਾ ਅੰਤੁ ਨ ਜਾਈ ਪਾਇਆ ॥	ਤਹ ਅਨੇਕ ਰੂਪ ਨਾਉ ਨਿਧਿ	ਉਸ ਅਵਸਥਾ ਵਿਚ। ਅਨੇਕਾਂ ਰੂਪਾਂ ਵਾਲੇ ਪ੍ਰਭੂ ਦਾ ਨਾਮ। ਖ਼ਜ਼ਾਨਾ।
10	ਕਹੈ ਨਾਨਕੁ ਹਰਿ ਪਿਆਰੈ ਜੀਉ ਗੁਫਾ ਅੰਦਰਿ ਰਖਿ ਕੈ ਵਾਜਾ ਪਵਣੁ ਵਜਾਇਆ ॥੩੮॥		

ਪੰਜਾਬੀ ਅਰਥ

1	ਹੇ ਮੇਰੇ ਕੰਨੋ! ਪਰਮਾਤਮਾ ਦੀ ਸਿਫਤਿ-ਸਾਲਾਹ ਦੀ ਬਾਣੀ ਸੁਣਿਆ ਕਰੋ, ਸਦਾ-ਥਿਰ ਕਰਤਾਰ ਨੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਹੀ ਸੁਣਨ ਵਾਸਤੇ ਬਣਾਇਆ ਹੈ, ਇਸ ਸਰੀਰ ਵਿਚ ਥਾਪਿਆ ਹੈ।
2	ਇਸ ਸਿਫਤਿ-ਸਾਲਾਹ ਦੀ ਬਾਣੀ ਦੇ ਸੁਣਨ ਨਾਲ ਤਨ ਮਨ ਆਨੰਦ-ਭਰਪੂਰ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਜੀਭ ਆਨੰਦ ਵਿਚ ਮਸਤ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ।
3	ਸਦਾ-ਥਿਰ ਪਰਮਾਤਮਾ ਤਾਂ ਅਸਚਰਜ-ਰੂਪ ਹੈ,...

4	ਉਸ ਦਾ ਕੋਈ ਚਿਹਨ-ਚੱਕ੍ਰ ਦੱਸਿਆ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦਾ, ਇਹ ਨਹੀਂ ਕਿਹਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਕਿ ਉਹ ਕਿਹੋ ਜਿਹਾ ਹੈ (ਉਸ ਦੇ ਗੁਣ ਕਹਿਣ ਸੁਣਨ ਨਾਲ ਸਿਰਫ਼ ਇਹੀ ਲਾਭ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਮਨੁੱਖ ਨੂੰ ਆਤਮਕ ਆਨੰਦ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਤਾਹੀਏਂ)...
5	ਨਾਨਕ ਆਖਦਾ ਹੈ- ਆਤਮਕ ਆਨੰਦ ਦੇਣ ਵਾਲਾ ਨਾਮ ਸੁਣਿਆ ਕਰੋ, ਤੁਸੀਂ ਪਵਿਤ੍ਰ ਹੋ ਜਾਵੋਗੇ, ਪਰਮਾਤਮਾ ਨੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਹੀ ਸੁਣਨ ਵਾਸਤੇ ਭੇਜਿਆ (ਬਣਾਇਆ) ਹੈ। 37।
ਭਾਵ:	ਜਿਸ ਮਨੁੱਖ ਦੇ ਕੰਨਾਂ ਨੂੰ ਅਜੇ ਨਿੰਦਾ-ਚੁਗਲੀ ਸੁਣਨ ਦਾ ਚਸਕਾ ਹੈ, ਉਸ ਦੇ ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ ਆਤਮਕ ਆਨੰਦ ਪੈਦਾ ਨਹੀਂ ਹੋਇਆ। ਆਤਮਕ ਆਨੰਦ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਉਸੇ ਮਨੁੱਖ ਨੂੰ ਹੈ ਜਿਸ ਦੇ ਕੰਨ ਜਿਸ ਦੀ ਜੀਭ ਦੇ ਸਾਰੇ ਗਿਆਨ-ਇੰਦ੍ਰ ਪਰਮਾਤਮਾ ਦੀ ਸਿਫ਼ਤਿ-ਸਾਲਾਹ ਵਿਚ ਮਗਨ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ। ਉਹੀ ਗਿਆਨ-ਇੰਦ੍ਰ ਪਵਿੱਤਰ ਹਨ।
6	ਪਰਮਾਤਮਾ ਨੇ ਜਿੰਦ ਨੂੰ ਸਰੀਰ-ਗੁਫ਼ਾ ਵਿਚ ਟਿਕਾ ਕੇ ਜੀਵ ਨੂੰ ਬੋਲਣ ਦੀ ਸ਼ਕਤੀ ਦਿੱਤੀ।
7	ਸਰੀਰ ਨੂੰ ਬੋਲਣ ਦੀ ਸ਼ਕਤੀ ਦਿੱਤੀ, ਨੱਕ ਕੰਨ ਆਦਿਕ ਨੂੰ ਕਰਮ-ਇੰਦ੍ਰੀਆਂ ਪਰਤੱਖ ਤੌਰ ਤੇ ਬਣਾਈਆਂ, ਦਸਵੇਂ ਦਰ (ਦਿਮਾਗ਼) ਨੂੰ ਲੁਕਵਾਂ ਰੱਖਿਆ।
8	ਪ੍ਰਭੂ ਨੇ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਗੁਰੂ ਦੇ ਦਰ ਤੇ ਅਪੜਾ ਕੇ ਆਪਣੇ ਨਾਮ ਦੀ ਸਰਧਾ ਬਖ਼ਸ਼ੀ, ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਦਸਵਾਂ ਦਰ ਭੀ ਵਿਖਾ ਦਿੱਤਾ (ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਸਿਮਰਨ ਦੀ ਵਿਚਾਰ-ਸੱਤਿਆ ਭੀ ਦੇ ਦਿੱਤੀ ਜੋ ਆਤਮਕ ਆਨੰਦ ਦਾ ਮੂਲ ਹੈ)।
9	ਉਸ ਅਵਸਥਾ ਵਿਚ ਮਨੁੱਖ ਨੂੰ ਅਨੇਕਾਂ ਰੰਗਾਂ ਰੂਪਾਂ ਵਿਚ ਵਿਆਪਕ ਪ੍ਰਭੂ ਦਾ ਉਹ ਨਾਮ-ਰੂਪਾਂ ਨੂੰ ਖ਼ਜ਼ਾਨਿਆਂ ਦਾ ਭੰਡਾਰ ਭੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਜਿਸ ਦਾ ਅੰਤ ਨਹੀਂ ਪੈ ਸਕਦਾ (ਜੋ ਕਦੇ ਮੁੱਕਦਾ ਨਹੀਂ)।
10	ਨਾਨਕ ਆਖਦਾ ਹੈ- ਪਿਆਰੇ ਪ੍ਰਭੂ ਨੇ ਜਿੰਦ ਨੂੰ ਸਰੀਰ-ਗੁਫ਼ਾ ਵਿਚ ਟਿਕਾ ਕੇ ਜੀਵ ਨੂੰ ਬੋਲਣ ਦੀ ਸ਼ਕਤੀ ਭੀ ਦਿੱਤੀ। 38।
ਭਾਵ:	ਮਾਇਆ ਦੇ ਪ੍ਰਭਾਵ ਦੇ ਕਾਰਨ ਗਿਆਨ-ਇੰਦ੍ਰ ਮਨੁੱਖ ਨੂੰ ਮਾਇਕ ਪਦਾਰਥਾਂ ਵਲ ਹੀ ਭਜਾਈ ਫਿਰਦੇ ਹਨ। ਇਹ ਰਸਤਾ ਚੰਗਾ ਹੈ ਜਾਂ ਮੰਦਾ = ਇਹ ਵਿਚਾਰ ਕਰਨ ਵਾਲੀ ਸੱਤਿਆ ਦੱਬੀ ਹੀ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ। ਜਿਸ ਮਨੁੱਖ ਨੂੰ ਪਰਮਾਤਮਾ ਗੁਰੂ ਦੇ ਦਰ ਤੇ ਅਪੜਾਂਦਾ ਹੈ, ਉਸ ਦੀ ਵਿਚਾਰ-ਸੱਤਿਆ ਜਾਗ ਪੈਂਦੀ ਹੈ। ਉਹ ਮਨੁੱਖ ਪ੍ਰਭੂ ਦੇ ਨਾਮ ਵਿਚ ਜੁੜਦਾ ਹੈ ਤੇ ਆਤਮਕ ਆਨੰਦ ਮਾਣਦਾ ਹੈ।

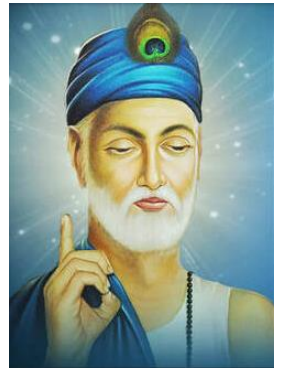
English Rendition

1	O my ears, you were created only to hear the Truth.
2	To hear the Truth, you were created and attached to the body; listen to the True Bani.
3	Hearing it, the mind and body are rejuvenated, and the tongue is absorbed in Ambrosial Nectar.
4	The True Lord is unseen and wondrous; His state cannot be described.
5	Says Nanak, listen to the Ambrosial Naam and become holy; you were created only to hear the Truth. 37
6	The Lord placed the soul in the cave of the body, and blew the breath of life into it and gave it the power to speak.
7	He blew the breath of life into the musical instrument of the body, and revealed the nine doors; he kept the tenth door (the brain) hidden.
8	Through the Gurdwara, the Guru's Gate, some are blessed with loving faith, and the Tenth Door is revealed to them.
9	There are many images of the Lord, and the nine treasures of the Naam; His limits cannot be found (are beyond comprehension).
10	Says Nanak, the lord placed the soul in the cave of the body, and blew the breath of life into it and gave it the power to speak. 38



ਭਗਤ ਕਬੀਰ ਜੀ ਦਾ ਜਨਮ ੧੩੮੮ ਈਸਵੀ ਨੂੰ ਬਨਾਰਸ ਵਿਖੇ ਹੋਆ। ਇਹਨਾਂ ਦੇ ਪਿਤਾ ਨੀਰੂ ਤੇ ਮਾਂ ਨੀਮਾ ਇਕ ਮੁਸਲਮਾਨ ਜੁਲਾਹਾ ਪਰਵਾਰ ਸਨ। ਆਪਣੇ ਵਿਆਹ ਤੋਂ ਬਾਦ ਜਦੋਂ ਵਾਪਸ ਬਨਾਰਸ ਆ ਰਹੇ ਸਨ ਤਾਂ ਰਸਤੇ ਵਿਚ ਇਕ ਤਲਾਬ ਦੇ ਕੋਲ ਪਾਣੀ ਪੀਣ ਲਈ ਰੁਕੇ। ਏਥੇ ਇਕ ਚੌੜੇ ਮੱਥੇ ਵਾਲਾ ਖੁਬਸੂਰਤ ਬਾਲਕ ਪਿਆ ਸੀ। ਨੀਰੂ ਜੀ ਤਾਂ ਨਹੀਂ ਸੀ ਚਾਹੁੰਦੇ ਪਰ ਨੀਮਾਂ ਜੀ ਨੇ ਰੱਬ ਦੀ ਬਖਸ਼ਿਸ਼ ਸਮਝ ਕੇ ਬਚਾ ਗੋਦ ਲੈ ਲਿਆ। ਇਹ ਬੱਚਾ ਕਬੀਰ ਸੀ। ਨੀਵੀਂ ਜਾਤ ਹੋਣ ਕਰਕੇ ਕਬੀਰ ਜੀ ਪੜ੍ਹਾਈ ਨਾ ਕਰ ਸਕੇ ਤੇ ਵੱਡੇ ਹੋ ਕੇ ਖੱਡੀ ਤੇ ਕਪੜਾ ਬੁਣਨ ਲਗੇ। ਕਿਰਤ ਕਰਦਿਆਂ ਕਬੀਰ ਜੀ ਪ੍ਰਭੂ ਭਗਤੀ ਵਿਚ ਲੀਨ ਰਹਿੰਦੇ। ਜਿਥੇ ਸੱਤ ਸੰਗ ਹੁੰਦਾ ਜਰੂਰ ਜਾਂਦੇ ਪਰ ਨੀਵੀਂ ਜਾਤ ਕਰਕੇ ਇਹਨਾਂ ਨੂੰ ਬੈਠਣ ਦਾ ਹੱਕ ਨਹੀਂ ਸੀ।

ਰਾਮਾ ਨੰਦ ਨਾਂ ਦੇ ਇਕ ਭਗਤ ਦੀ ਬਹੁਤ ਸ਼ੋਭਾ ਸੁਣੀ ਅਤੇ ਕਬੀਰ ਜੀ ਉਸ ਨੂੰ ਗੁਰੂ ਧਾਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਸਨ ਪਰ ਨੀਵੀਂ ਜਾਤ ਅਤੇ ਮੁਸਲਮਾਨ ਹੋਣ ਕਰਕੇ ਡਰ ਸੀ ਕਿ ਦੀਖਿਆ ਦੇਣ ਤੋਂ ਇਨਕਾਰ ਨਾ ਕਰ ਦੇਣ। ਕਬੀਰ ਜੀ ਨੂੰ ਪਤਾ ਲਗਾ ਕਿ ਰਾਮਾਨੰਦ ਜੀ ਹਰ ਰੋਜ਼ ਘਾਟ ਤੇ ਇਸ਼ਨਾਨ ਕਰਨ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਕਬੀਰ ਜੀ ਵਿਉਂਤ ਬਣਾ ਕੇ ਇਕ ਦਿਨ ਘਾਟ ਦੀਆਂ ਪੌੜੀਆਂ ਤੇ ਲੇਟ ਗਏ। ਜਦ ਰਾਮਾਂ ਨੰਦ ਜੀ ਉਤਰਨ ਲਗੇ ਤਾਂ ਹਨੇਰੇ ਕਾਰਨ ਕਬੀਰ ਜੀ ਨੂੰ ਠੋਕਰ ਲਗੀ। ਠੋਕਰ ਵਜਦੇ ਹੀ ਰਾਮਾਂ ਨੰਦ ਜੀ ਦੇ ਮੂੰਹੋਂ ‘ਰਾਮ ਰਾਮ’ ਦੇ ਬਚਨ ਨਿਕਲੇ। ਇਹੀ ‘ਰਾਮ, ਰਾਮ’ ਗੁਰਮੰਤਰ ਕਬੀਰ ਜੀ ਨੇ ਆਪਣੇ ਜੀਵਨ ਵਿਚ ਢਾਲ ਲਿਆ। ਸੰਨ ੧੪੨੭ ਵਿਚ ਕਬੀਰ ਜੀ ਨੂੰ ਦੀਖਿਆ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਹੋਈ। ਕਬੀਰ ਜੀ ਕਿਰਤ ਕਰਦੇ, ਸਤ ਸੰਗ ਕਰਦੇ, ਸੰਗਤ ਜੁੜਦੀ, ਅਨੰਦ ਬਝਦਾ। ਜਦ ਰਾਮਾ ਨੰਦ ਜੀ ਨੂੰ ਪਤਾ ਲਗਾ ਤਾਂ ਉਹ ਬਹੁਤ ਖੁਸ਼ ਹੋਏ ਤੇ ਕਬੀਰ ਜੀ ਨੂੰ ਮਿਲ ਕੇ ਢੇਰ ਅਸੀਸਾਂ ਦਿਤੀਆਂ। ਭਗਤ ਰਵੀਦਾਸ ਜੀ ਭੀ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਸਮਕਾਲੀ ਸਨ।



ਜਦ ਕਬੀਰ ਜੀ ਨੇ ਤਣਨਾ, ਬੁਣਨਾ ਛੱਡ, ਬਚਿਆਂ ਦੀ ਦੇਖ ਭਾਲ ਛੱਡ ਭਗਤੀ ਵਿਚ ਲੀਨ ਰਹਿਣਾ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰ ਦਿਤਾ ਤਾਂ ਮਾਤਾ ਨੀਮਾ ਜੀ ਰੋਣ ਲਗੇ ਕਿ ਬੱਚੇ ਕਿਸ ਤਰਾਂ ਪਾਲੇ ਜਾਣਗੇ? ਕਬੀਰ ਜੀ ਨੇ ਉਤਰ ਦਿਤਾ – ਕਹਿਤ ਕਬੀਰ ਸੁਨਹੁ ਮੇਰੀ ਮਾਈ, ਹਮਰਾ ਇਨ ਕਾ ਦਾਤਾ ਏਕ ਰਖੁਰਾਈ। ਹਿੰਦੂਆਂ ਤੇ ਮੁਸਲਮਾਨਾਂ ਨੂੰ ਸਾਂਝਾ ਉਪਦੇਸ਼ ਦਿਤਾ – ਕਹਿਤ ਕਬੀਰ ਰਾਮ ਗੁਣ ਗਾਵਉ ॥ ਹਿੰਦੂ ਤੁਰਕ ਦੋਹੂੰ ਸਮਝਾਵਉ ॥ ਕਬੀਰ ਸਾਹਿਬ ਭਗਤੀ ਲਹਿਰ ਦਾ ਇਕ ਅਨਿਖੜ ਅੰਗ ਸਨ ਤੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਰਬ ਦੀ ਭਗਤੀ ਦਾ ਉਪਦੇਸ਼ ਦਿੰਦੇ ਸਨ।

ਉਹਨਾਂ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਸੀ ਕਿ ਕਰਮ ਕਾਂਡਾਂ ਦੀ ਥਾਂ ਗੁਸਿਥ ਧਰਮ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਦੇ ਹੋਏ ਸੱਚੀ ਸੁਚੀ ਕਿਰਤ ਰਾਹੀਂ ਪਰਵਾਰਿਕ ਜ਼ੁਮੇਵਾਰੀਆਂ ਨਿਭਾ ਕੇ ਪ੍ਰਭੂ ਦੀ ਭਗਤੀ ਕੀਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਜਦ ਕਬੀਰ ਜੀ ਨੇ ਨੀਵੀਂ ਜਾਤ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਲਾਮ ਬੰਦ ਕੀਤਾ ਤਾਂ ਉਚੀ ਜਾਤ ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਧਰਮ ਲਈ ਖਤਰਾ ਜਾਪਿਆ। ਜਾਤ ਪਾਤ, ਉਚ ਨੀਚ ਦੀਆਂ ਕੰਧਾਂ ਢਹਿੰਦੀਆਂ ਜਾਪੀਆਂ। ਉਸ ਵੇਲੇ ਸਕੰਦਰ ਲੋਧੀ ਦਿੱਲੀ ਦਾ ਸ਼ਾਸਿਕ ਸੀ ਜੋ ਕੱਟੜ ਮੁਸਲਮਾਨ ਸੀ ਅਤੇ ਹਰ ਪਾਸੇ ਇਸਲਾਮ ਦਾ ਬੋਲ ਬਾਲਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਸੀ। ਕੱਟੜ-ਪੰਥੀਆਂ ਦੇ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਕਰਨ ਤੇ ਸਕੰਦਰ ਲੋਧੀ ਨੇ ਕਬੀਰ ਜੀ ਨੂੰ ਬੁਲਾਇਆ। ਜਦ ਕਬੀਰ ਜੀ ਨੇ ਆ ਕੇ ਸਲਾਮ ਨਾ ਕੀਤਾ ਤਾਂ ਗੁੱਸੇ ਵਿਚ ਆਏ ਸਕੰਦਰ ਲੋਧੀ ਨੇ ਜੰਜੀਰਾਂ ਨਾਲ ਬੰਨ੍ਹ ਕੇ ਨਦੀ ਵਿਚ ਸਟਵਾ ਦਿੱਤਾ। ਕਬੀਰ ਜੀ ਭਗਤੀ ਵਿਚ ਮਗਨ ਰਹੇ ਤੇ ਜੰਜੀਰਾਂ ਟੁਟ ਗਈਆਂ। ਗੰਗਾ ਕੀ ਲਹਿਰ ਮੇਰੀ ਟੁਟੀ ਜੰਜੀਰ, ਮ੍ਰਿਗਸ਼ਾਲਾ ਪਰ ਬੈਠੇ ਕਬੀਰ। ਅੱਗ ਵਿਚ ਸਾੜਨ ਦਾ ਯਤਨ ਕੀਤਾ, ਕਬੀਰ ਜੀ ਬੱਚ ਗਏ। ਮਸਤ ਹਾਥੀ ਅੱਗੇ ਸੁਟ ਦਿਤਾ, ਹਾਥੀ ਨਮਸਕਾਰ ਕਰਕੇ ਚਲਾ ਗਿਆ।

ਸਕੰਦਰ ਦੇ ਧਰਮ ਗੁਰੂ, ਸ਼ੇਖ ਮੀਰ ਤੱਕੀ ਨੇ ਸਮਝਾਇਆ ਕਿ ਕਬੀਰ ਤੇ ਅਲ੍ਹਾ ਦੀ ਰਹਿਮਤ ਹੈ ਤੇ ਉਸ ਪਾਸੋਂ ਮੁਆਫੀ ਮੰਗੋ ਤਾਂ ਕਬੀਰ ਜੀ ਨੇ ਉਸ ਨੂੰ ਮੁਆਫ ਕਰ ਦਿੱਤਾ। ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ੧੫੦੯ ਵਿਚ ਕਬੀਰ ਜੀ ਤੇ ਭਗਤ ਰਵੀਦਾਸ ਜੀ ਨੂੰ ਮਿਲੇ ਤੇ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਬਾਣੀ ਦਾ ਉਤਾਰਾ ਕੀਤਾ। ਉਸ ਸਮੇਂ ਗੁਰੂ ਜੀ ੪੦ ਸਾਲ ਦੇ, ਕਬੀਰ ਜੀ ੧੧੧ ਸਾਲ ਦੇ ਅਤੇ ਭਗਤ ਰਵੀਦਾਸ ਜੀ ੧੩੨ ਸਾਲ ਦੇ ਸਨ। ਕਬੀਰ ਜੀ ਦੀ ਬਾਣੀ ਵਿਚੋਂ:

ਜੋ ਸੁਖ ਪ੍ਰਭ ਗੋਬਿੰਦ ਕੀ ਸੇਵਾ ਸੋ ਸੁਖੁ ਰਾਜ ਨਾ ਲਹੀਐ ॥

(ਅੰਗ ੩੩੬)

ਸੰਪੈ ਦੇਖਿ ਨ ਹਰਖੀਏ ਬਿਪਤਿ ਦੇਖਿ ਨਾ ਰੋਇ॥

ਜਿਓਂ ਸੰਪੈ ਤਿਉ ਬਿਪਤਿ ਹੈ ਬਿਧ ਨੇ ਰਚਿਆ ਸੋ ਹੋਇ ॥

(ਅੰਗ ੩੩੭)

ਕਬੀਰ ਸਾਧੂ ਕੀ ਸੰਗਤ ਰਹਉ ਜਉ ਕੀ ਭੂਸੀ ਖਾਉ॥ ਹੋਨਹਾਰੁ ਜੋ ਹੋਇਰੈ ਸਾਕਤ ਸੰਗਿ ਨਾ ਜਾਉ॥

(ਅੰਗ ੧੩੬੪)

ਸੂਰਾ ਸੋ ਪਹਿਚਾਨੀਐ ਜੁ ਲਰੇ ਦੀਨ ਕੇ ਹੇਤ ॥ ਪੁਰਜਾ ਪੁਰਜਾ ਕੱਟਿ ਮਰੈ ਕਬਹੂ ਨਾ ਛਾਡੇ ਖੇਤੁ॥

(ਅੰਗ ੧੧੦੫)

ਅਵਲਿ ਅਲਹ ਨੂਰੁ ਉਪਾਇਆ ਕੁਦਰਤਿ ਕੇ ਸਭ ਬੰਦੇ॥

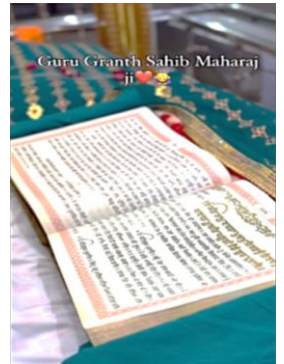
ਏਕ ਨੂਰ ਤੇ ਸਭ ਜਗੁ ਉਪਜਿਆ ਕਉਨ ਭਲੇ ਕੋ ਮੰਦੇ ॥

(ਅੰਗ ੧੩੪੯)

ਕਬੀਰ ਇਹ ਤਨੁ ਜਾਇਗਾ ਸਕਹੁ ਤ ਲੇਹੁ ਬਹੋਰਿ॥ ਨਾਂਗੇ ਪਾਵਹੁ ਤੇ ਗਏ ਜਿਨ ਕੇ ਲਾਖ ਕਰੋਰਿ॥

(ਅੰਗ ੧੩੬੪)

ਕਬੀਰ ਜੀ ਦੀ ਬਾਣੀ ੧੭ ਰਾਗਾਂ ਵਿਚ ੨੨੫ ਸ਼ਬਦ ਤੇ ਅਸਟਪਦੀਆਂ ਗੁਰੂ ਗਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਵਿਚ ਸਭਾਏਮਾਨ ਹੈ। ਬਾਣੀ ਦਾ ਵੇਰਵਾ – ਸ਼ਬਦ ਸਿਰੀ ਰਾਗ ੨, ਰਾਗ ਗੌੜੀ ੭੪, ਰਾਗ ਆਸਾ ੩੭, ਰਾਗ ਗੂਜਰੀ ੨, ਰਾਗ ਸੋਰਠ ੧੧, ਰਾਗ ਧਨਾਸਰੀ ੫, ਰਾਗ ਤਿਲੰਗ ੧, ਰਾਗ ਸੂਹੀ ੫, ਰਾਗ ਬਿਲਾਵਲ ੧੨, ਰਾਗ ਗੌਡ ੧੧, ਰਾਗ ਰਾਮਕਲੀ ੧੨, ਰਾਗ ਮਾਰੂ ੧੧, ਰਾਗ ਕਿਦਾਰਾ ੬, ਰਾਗ ਭੈਰਉ ੨੦, ਰਾਗ ਬਸੰਤ ੮, ਰਾਗ ਸਾਰੰਗ ੩, ਰਾਗ ਪ੍ਰਭਾਤੀ ੫, ਕੁਲ ਸ਼ਬਦ ੨੨੫ ਸ਼ਬਦਾਂ ਦੇ ਇਲਾਵਾ ਬਾਣੀ— ਬਾਵਨ ਅਖਰੀ (੪੫ ਪਦੇ), (ਬਿਤੀ ੧੮ ਪਦੇ), (ਸਤਵਾਰ ੧੮ ਪਦੇ), ਅਤੇ ੨੩੭ ਸਲੋਕ ਭੀ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਵਿਚ ਅੰਕਤ ਹਨ। ਸਲੋਕ ਕਬੀਰ ਜੀਓ ਸਿਰਲੇਖ ਹੇਠਾਂ ੨੪੩ ਸਲੋਕ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਵਿਚ ਅੰਕਤ ਹਨ ਪਰ ਇਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚੋਂ ੨੩੭ ਸਲੋਕ ਕਬੀਰ ਜੀ ਦੇ ਅਤੇ ੬ ਸਲੋਕ ਗੁਰੂ ਸਾਹਿਬ ਵਲੋਂ ਉਚਾਰਨ ਕੀਤੇ ਗਏ ਹਨ। ਸੰਨ ੧੫੧੮ ਵਿਚ ੧੩੦ ਸਾਲ ਦੀ ਉਮਰ ਵਿਚ ਇਹਨਾਂ ਦੀ ਮਿਰਤਿਉ ਹੋ ਗਈ।



GURDWARA EDUCATION PROGRAMME

Panjabi Regular Classes		
Tuesday	6:30pm – 7:00pm	First Floor Classrooms, New Building
Sunday – 1 st Session	9:30am – 11:00am	
Sunday – 2 nd Session	11:15am – 12:45pm	
Panjabi GCSE		
Sunday	11:00am – 1:00pm	First Floor Classrooms, New Building
Panjabi ‘A’ Level		
Sunday	9:00am-11:00am	Library - New Building
Panjabi for Adults		
Saturday	9:00am – 10:30am	First Floor Classrooms, New Building
English for Adults (ESOL)		
Tuesday	10:00am – 12:10pm	First Floor Classrooms, New Building
Wednesday	10:00am – 12:10pm	
Religious Education for the Young (4 - 6 year olds)		
Sunday	1:00pm – 2:00pm	First Floor Classrooms, New Building
Computer Training		
Tuesday, Wednesday, Thursday	10:00am – 2:00pm	Library, New Building

Gurdwara Nankana Sahib (formerly Janam Asthan) being the birth place of Guru Nanak Dev ji, is a most sacred place for the Sikhs. If any unwelcome or immoral activities are carried out within the Gurdwara premises, naturally the Sikh community shall feel agonised and would surely take steps to remedy the situation. Maharaja Ranjit Singh had formally attached properties to this Gurdwara, covering an area of over 19,000



acres of highly fertile land, which yielded enormous income to the Gurdwara. Mahant Narain Dass, who was in charge, became corrupt and used the money for highly immoral activities on the holy premises including several incidents of rapes and murders.

Taking these matters very seriously, a congregation met at Dharowal, where the Mahant's depraved activities were revealed to all. It was decided to hold a Dewan on March 4, 5 and 6 in 1921 to advise the Mahant to mend his ways. In addition, under the Gurdwara Reform (Akali) Movement this respected Gurdwara needed to be restored back to normality. The Akali Movement was a struggle for the freedom and purification of the Sikh historical places of worship.

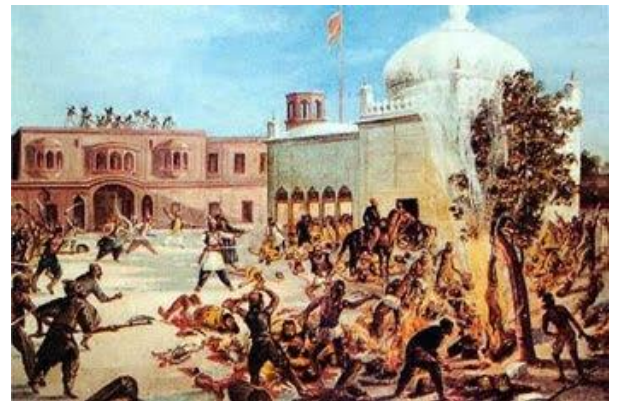
Narain Dass opposed the handover of his vast income and the shrine. He benefitted from the British government's opposition to the Akali Movement (having been responsible for putting the Mahants in charge of gurdwaras). He hired 400 *gundas* (hooligans and rogues) and acquired guns, ammunition and the highly inflammable material, kerosene. The Sikh leaders, who wanted to resolve the issue peacefully, got the information from their intelligence sources that the Mahant planned to invite the Sikh leaders for a meeting and on arrival get them killed by his *gundas*.

On the evening of February 19, 1921, Bhai Lachhman Singh Dharowal, with a jatha of 8 and jathedar Tehal Singh with a jatha of 150 Sikhs, were joined by a further 50 people. This Shaheedi jatha was going to leave at about 10pm, to reach Nankana Sahib by early morning. Bhai Lachhman Singh wanted to wait for Bhai Kartar Singh Jhabar, the motivator, but Tehal Singh argued that since the Ardas prayer has been done, they must move on. He strongly advised the jatha that "...all the members shall keep cool even under extreme provocation".

Jathedar Tehal Singh took the supreme command and by the morning the jatha reached Nankana Sahib. At this moment a special message was received from the Shromani Committee to postpone the action to take back possession of the Gurdwara. Bhai Pal Singh, the messenger, grabbed jathedar Lachhman Singh in order to stop his entry into the Gurdwara precincts, but the determined Tehal Singh shouted "Khalsa ji it is not time to stop because we have come here to achieve martyrdom. Stopping is very un-Sikh like, to back out from commitment". Then with all his jatha he marched towards the Gurdwara. At this time another horseman Bhai Ram Singh arrived and tried to persuade the jatha from entering the Gurdwara, but again to no avail.

The jatha soon entered Darshani Dhori and shut the main gate from inside. Some Sikhs took seats in the Parkash Asthan, others sat around Baran Dari and Bhai Lachhman Singh sat on Guru Tabia.

Narain Dass was shocked but well prepared for confrontation and he reacted by showering bullets all around. Several bullets hit Guru Granth Sahib. His gundas wielded swords, spears and other lethal weapons, to mercilessly slaughter the peaceful and unarmed jatha within the Gurdwara. The dead people were thrown into a burning pyre, set alight with kerosene. Bhai Lachhman Singh, though wounded, was tied to a nearby jand tree and burnt alive.



News of the massacre spread and people came from all over Panjab. Next day on February 21, Kartar Singh Jabbar reached with 2200 armed Sikhs. Fearing more trouble, Mr Curry, the deputy Commissioner of Lahore, handed over the Gurdwara keys to Kartar Singh Jabbar. He then arrested Mahant Narain Dass and his hired gundas. The Mahant was awarded the death penalty for 86 murders, though the actual number was probably much closer to around 260.



Kartar Singh Jabbar

Mahatma Gandhi visited Nankana Sahib on 3 March 1921 and said "I have come to share your anguish and grief. It is interesting to note that the Sikhs in this drama remained peaceful and non violent from start to end. This has greatly added to the glory and prestige of India".

From that day the grateful Sikh Sangat worldwide regularly acknowledge the Shaheedi of these brave Sikhs in their daily Ardas prayer.

The meaning and role of Guru...

The word Guru is derived from its two primary constituent elements that relate to the acts of the person to whom the term is applied. In the Gurbani sense, an enlightened being acting as Guru is one who enables us to overcome our ignorance and helps us to understand the essential meaning of a shabad or 'word' by explaining it in terms that we can relate to. This means, the personality that removes the doubt and darkness of ignorance and makes us gain the conceptual knowledge (ਅਨੁਭਵੀ ਗਿਆਨ) can be said to be a Guru.



Broadly, we could say there are two types of ignorance.

1. Physical self knowledge, 'mundane' ignorance:

With wordly ignorance you can be suffering from illnesses, non-education and little experience of using the mind fully. In this state one can be quite unhappy, feel inferior and lack confidence in every field of life experience.

2. Spiritual 'philosophical knowledge' ignorance:

The worldly knowledge gained from books, educational colleges and universities, lessons learnt by listening, gathered information, incomplete decisions and partial misleading beliefs that lead to materialistic 'maya' love can be said to be spiritual ignorance or darkness to truthful living.

Nowadays in our schools and colleges the basic scientific and sociological education is making a lot of fast progress and will continue to do so. This materialistic knowledge has and is giving us bodily and mental comforts with many wonderful scientific inventions, which have occupied our minds so much that we have have forgotten our main life purpose. With this progress we have become ignorant of our spirituality and we have become self centred. Our me and mine, (ਹਉਮੈ), is at the top of the list and is normally inflated so much that in place of virtues, the vices such as lust, anger, slander, hatred, selfishness, dishonesty, corruption, fights and quarrels have become foremost in the list in almost every realm of living.

In our world almost everywhere there is robbery, theft, cruelty, brutality, oppression, atrocity and wars, and they seem to be increasing by the day. With this kind of widespread behaviour there is so much unrest, no peace and the world with its greed is slowly burning in the (ਮਾਇਕੀ ਅੱਗ) materialistic fire power. Guru Nanak Sahib is describing the state of the world and how he is feeling and giving us lessons 'gian' in these Gurbani verses:

Ang 571 ਏਹੁ ਜਗੁ ਜਲਤਾ ਦੇਖਿ ਕੈ ਭਜਿ ਪਏ ਹਰਿ ਸਰਣਾਈ ਰਾਮ ॥ Seeing that this world is on fire, I have hurried to the Sanctuary of the Lord.

Ang 1291 ਆਤਸ ਦੁਨੀਆ ਖੁਨਕ ਨਾਮੁ ਖੁਦਾਇਆ ॥ The world is on fire; the Naam of the Lord is cooling and soothing.

Despite there being so much progress in scientific education, the world is burning in suffering and unhappiness. This means such knowledge on its own has been unsuccessful in bringing peace, contentment, happiness and truthful living and in helping to get rid of both mental and physical suffering and wars. In other words, we can say in order to control the fire in which the world is burning and the darkness of truth in the minds and to bring peace and pleasure, we need spiritual education; the divine wisdom.



From the above information it is quite clear that now we need to think about and teach spiritual education alongside the materialistic scientific education. These Gurbani verses further throw light on the need for spiritual wisdom:

Ang 140 ਪੜਿਆ ਮੂਰਖੁ ਆਖੀਐ ਜਿਸੁ ਲਬੁ ਲੇਭੁ ਅਹੰਕਾਰਾ ॥ That scholar who is full of greed, arrogant pride and egotism, is known to be a fool.

ਨਾਉ ਪੜੀਐ ਨਾਉ ਬੁਝੀਐ ਗੁਰਮਤੀ ਵੀਚਾਰਾ ॥ So read the Naam, and realize the Naam, and contemplate the Guru's Teachings.

Ang 340 ਮਨ ਸਮਝਾਵਨ ਕਾਰਨੇ ਕਛੂਅਕ ਪੜੀਐ ਗਿਆਨ ॥ To instruct their minds, people ought to study some sort of spiritual wisdom.

Ang 669 ਹਰਿ ਪੜੁ ਹਰਿ ਲਿਖੁ ਹਰਿ ਜਪਿ ਹਰਿ ਗਾਉ ਹਰਿ ਭਉਜਲੁ ਪਾਰਿ ਉਤਾਰੀ ॥ Read about the Lord, write about the Lord, chant the Lord's Naam, and sing the Lord's Praises; the Lord will carry you across the terrifying world-ocean.

Ang 1009 ਹਰਿ ਪੜੀਐ ਹਰਿ ਬੁਝੀਐ ਗੁਰਮਤੀ ਨਾਮਿ ਉਧਾਰਾ ॥ Study the Lord's Naam, and understand the Lord's Naam; follow the Guru's Teachings, and through the Naam, you shall be saved.

ਗੁਰਿ ਪੂਰੈ ਪੂਰੀ ਮਤਿ ਹੈ ਪੂਰੈ ਸਬਦਿ ਬੀਚਾਰਾ ॥ Perfect are the Teachings of the Perfect Guru; contemplate the Perfect Word of the Shabad.

While the worldly materialistic knowledge gives us many comforts and an easier lives, at the same time it is polluting our minds and taking our spirits to under-world 'hell', lowest layers of spiritual wisdom and darkness. The spiritual education can help us to a certain degree of self-realisation but it can not help us to realise the spiritual realm which is out of the mind's reach because it is pure and out of material 'maya' the mind wisdom.

For spiritual realisation and wisdom, we need a spiritual master Guru (ਗੁਰੂ), who awakens our consciousness and gives us spiritual divine wisdom and spiritual experiences.

We will learn about the role of Guru in our divine knowledge in the next issue of Gobind Marg.



Waheguru Mehar Karan

Sahibzada Ajit Singh ji

Pritpal Singh Jagdev

Sahibzada Ajit Singh ji was the eldest of the four sons of Guru Gobind Singh ji and he was born to Mata Sundri ji at Paonta Sahib on the 26th January 1687. He was brought up at Anand Pur Sahib. In the prolonged siege of Anand Pur Sahib in 1704, Baba Ajit Singh displayed his exceptional qualities of courage and steadfastness. When at last, Anand Pur was vacated he was given the command of the rearguard. When the besiegers, violating their solemn promises of safe conduct, attacked the column and the civilians, he stoutly engaged them at 'Shahi Tibbi', until relieved by Bhai Ude Singh.



The river Sirsa, which at the time was severely flooded, was crossed whilst under attack, resulting in huge loss of life and many valuable documents. The family were separated and Baba Ajit Singh ji finally crossed along with Guru Sahib, younger brother Jujhar Singh and about 50 Sikhs. There were further casualties at the hands of pursuing troops from Ropar. With about 40 Sikhs the party reached Chamkaur Sahib and took up position in a mud garhi. Guru ji had been here during the first Chamkaur battle of 1702. The attackers, whose numbers had swelled by reinforcements from Maller Kotla, Sarhand, and local Ranghars and Gujjars, soon caught up with them and threw a tight ring around Chamkaur and the garhi.

An unequal but grim battle commenced the next day. In the Haveli there were about 40 famishing persons with a meagre stock of ammunition, surrounded and besieged by over a hundred thousand fresh soldiers with up to date armaments. Guru ji decided to send out batches of 5 people at a time to face the enemy and encircling them as a warfare tactic. Sahibzada Ajit Singh led one of the sallies, along with Bhai Mohkam Singh (one of the Panj Piaray), Bhai Isher Singh, Bhai Lal Singh and Bhai Kesar Singh. He was only about 18 years old but he fought so valiantly that the enemy resorted to prayers for their own safety!

Inevitably his supply of arrows became exhausted and he continued fighting with his spear. He thrust the spear into the body of a Mughal officer and the force, on pulling it back, broke the spear. Finally he drew his sword, and dismounted from his severely wounded horse. After a battle of over an hour, the large number of enemy soldiers managed to surround him. With an arrow lodged in his chest, he was fatally wounded. It was here that Baba Ajit Singh ji attained martyrdom. Guru Gobind Singh ji witnessed the battle from the garhi and on seeing his brave and noble Sahibzada fall, Guru Sahib raised a Jackara and thanked Waheguru. Bhai Mohkam Singh ji, and three other brave Singhs, also breathed their last in the same contingent.



ਰਿਸ਼ੀ ਕੇਸ਼ ਵਾਸੀ ਸੁਆਮੀ ਨਿਤਿਆ ਨੰਦ ਜੀ ਲਿਖਦੇ ਹਨ ਕਿ ਮੇਰਾ ਜਨਮ ਬੰਗਾਲ ਦਾ ਹੈ, ਮੇਰੀ ਉਮਰ ੧੩੫ ਸਾਲ ਦੀ ਹੈ। ਮੇਰੇ ਗੁਰੂ ਬ੍ਰਹਮਾ ਨੰਦ ਜੀ ਬਹੁਤ ਬੜੇ ਸੰਸਕ੍ਰਿਤ ਦੇ ਧੁਰੰਧਰ ਵਿਦਵਾਨ ਸਿਧ ਪੁਰਸ਼ ਯੋਗੀ ਸਨ। ਜੋ ਬਚਨ ਕਰਦੇ ਪੂਰਾ ਹੋ ਜਾਂਦਾ। ਜਦੋਂ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਉਦਾਸੀ ਮਹਾਤਮਾ ਸੱਤਿਆ ਨੰਦ ਜੀ ਤੋਂ ਗੁਰੂ ਘਰ ਦੀ ਮਹਿਮਾ ਦਾ ਪਤਾ ਲਗਿਆ ਤਾਂ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇ ਘਰ ਦੇ ਹੀ ਹੋ ਕੇ ਰਹਿ ਗਏ। ਅੰਤਮ ਸਮੇਂ ਬਚਨ ਕੀਤਾ ਕਿ ਆਯੂ ਭਰ ਰੇਤ ਛਾਨਾ ਕੀ, ਤੱਤਵ ਵਸਤੂ ਗੁਰੂ ਘਰ ਮੇਂ ਥੀ, ਅਬ ਏਕ ਜਨਮ ਗੁਰੂ ਘਰ ਮੇਂ ਲੇਨਾ ਪੜੇਗਾ ਤਬ ਕਲਿਆਣ ਹੋਗੀ। ਯੇਹ ਕਹਿਤੇ ਉਨਹੋਂ ਨੇ ਸਰੀਰ ਛੋੜ ਦੀਆ।



ਮੈਂ ਭੀ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਕੇ ਘਰ ਕੇ ‘ਵਾਹਿਗੁਰੂ’ ਮੰਤਰ ਕਾ ਜਾਪ ਕਰਤਾ ਹੂੰ। ਯੋਗ ਸਾਧਨ ਯੋਗਾਚਾਰੋਂ ਕੇ ਪਾਸ ਬੈਠ ਕਰ ਕੀਏ ਔਰ ਸਾਲਹਾ ਸਾਲ ਕੀਏ, ਜੋ ਆਨੰਦ ਔਰ ਸ਼ਾਂਤੀ ਮੁਝੇ ਅਬ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੈ ਵਹਿ ਪਹਿਲੇ ਕਭੀ ਨਹੀ ਮਲੀ। ਗੁਰੂ ਕਾ ਮਾਰਗ ਪੂਰਨ ਹੈ। ‘ਵਾਹਿਗੁਰੂ’ ਸ਼ਬਦ ਕੀ ਮਹਿਮਾ ਕਹੀ ਨਹੀ ਜਾ ਸਕਤੀ। ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਔਰ ਗੁਰੂ ਗੋਬਿੰਦ ਸਿੰਘ ਜੀ ਕੀ ਸਿਖਿਆ ਅੰਮ੍ਰਤ ਹੈ। ਗੁਰਬਾਣੀ ਸੇ ਬੁਝ ਕਰ ਕਲਿਆਨਕਾਰੀ ਔਰ ਕੋਈ ਬਾਣੀ ਨਹੀਂ। ਯੋਗੀ ਜੀ ਨੇ ਆਖੇਂ ਬੰਦ ਕਰਨੇ ਸੇ ਪਹਿਲੇ ਜੋ ਸੰਦੇਸ਼ ਮੁਝੇ ਦੀਆ, ਦੂਸਰੋਂ ਤਕ ਪਹੁੰਚਾਨਾ ਮੇਰਾ ਕਰਤਵਯ ਹੈ। ਜੋ ਸਿੱਧੀ ਔਰ ਪਰਾਪਤੀ ‘ਵਾਹਿਗੁਰੂ’ ਨਾਮ ਜਪ ਸੇ ਸਹਿਜ ਮੇਂ ਹੋ ਜਾਤੀ ਹੈ ਔਰ ਕਠਨ ਸਾਧਨ ਕਰਨੇ ਸੇ ਭੀ ਦੁਸ਼ਤਰ ਪਰਾਪਤ ਹੋਤੀ ਹੈ ਯੇਹ ਸੱਤਯ ਹੈ, ਪ੍ਰੀਖਿਆ ਕੀਆ ਹੂਆ ਸੱਤਯ ਹੈ ਔਰ ਨਿਰਵਿਵਾਦ ਸੱਤਯ ਹੈ।

ਮੇਰੀ ਅਵਸਥਾ ਪੁਸਤਕ ਲਿਖਨੇ ਲਖਾਨੇ ਕੀ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਕੁਛ ਪ੍ਰੇਮੀ ਸਜਨੋਂ ਕੀ ਪ੍ਰੇਰਨਾ ਸੇ ਅਪਨੇ ਜੀਵਨ ਮੇਂ ਦੇਖੀ ਭਾਲੀ ਬਾਤੋਂ ਭੇਂਟ ਹੈਂ। ਕਿਸੀ ਏਕ ਵਿਅਕਤੀ ਨੇ ਭੀ ਇਸ ਸੇ ਲਾਭ ਉਠਾਨੇ ਕਾ ਯਤਨ ਕੀਆ ਤੋ ਮੇਰਾ ਪ੍ਰੀਸ਼ਰਮ ਸਫਲ ਹੋ ਜਾਏਗਾ। ਜੇ ਕਦੀ ਯੋਗ ਕ੍ਰਿਅਵਾਂ ਕਰਕੇ ਭੀ ਪ੍ਰੇਮ ਦੇ ਨਾਲ ਹੀ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਹੋਣੀ ਹੈ ਤਾਂ ਗੁਰੂ ਗਿਆਨ ਦੀ ਸ਼ਰਨ ਲੈਣਾ ਹੀ ਗੁਣਕਾਰੀ ਤੇ ਸੁਖਦਾਈ ਹੈ। ਗੁਰਸਿਖੀ ਧਾਰਨ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇ ਜਿਥੇ ਪ੍ਰੇਮ ਦਾ ਮਾਰਗ ਹੈ।

ਨਾਮਾਂ ਵਿਚੋਂ ਸਿਧ ਨਾਮ ‘ਵਾਹਿਗੁਰੂ’ ਹੈ, ਇਹ ਤਾਰਕ ਮੰਤਰ ਹੈ ਸਿਧ ਹੈ ਤੇ ਇਸ ਵਿਚ ਬੇਅੰਤ ਸ਼ਕਤੀ ਹੈ। ਜਿਓਂ ਜਿਓਂ ਨਾਮ ਅਭਿਆਸ ਵਧਦਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਤਿਓਂ ਤਿਓਂ ਬੁਧੀ ਆਤਮ ਵਿਸ਼ੈਣੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਮਨ ਵਿਚ ਸਫਾਈ ਤੇ ਇਕਾਗਰਤਾ ਆਉਂਦੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਅੰਤ ਨੂੰ ਨਾਮ ਨਾਮੀ ਤਕ ਪੁਚਾ ਦਿੰਦਾ ਹੈ। ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨਾਲ ਜੁੜੇ ਮਨ ਵਿਚ ਉਹ ਸਾਰੀਆਂ ਸਿਧੀਆਂ ਤੇ ਸ਼ਕਤੀਆਂ ਸੁਤੇ ਹੀ ਆ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ ਜਿਹੜੀਆਂ ਕਿ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਵਿਚ ਹਨ। ਸਵਾਸਾਂ ਨਾਲ ਮਿਲਾ ਕੇ ਨਾਮ ਜਪ ਹੀ ਇਕ ਅਜੇਹਾ ਮਾਰਗ ਹੈ ਜੋ ਜੀਵ ਮਾਤਰ ਲਈ ਸੁਖਕਾਰੀ ਹੈ। ਜਿਸ ਦੇ ਸਾਰੇ ਅਧਿਕਾਰੀ ਹਨ। ਇਹ ਰਾਜਪਥ ਤੇ ਗਾਡੀਰਾਹ ਹੈ ਜਿਸ ਤੇ ਹਰ ਕੋਈ ਨਿਡਰ ਹੋ ਕੇ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਸੰਸਾਰ ਸਾਗਰ ਵਿਚ ਡੁਬਦਿਆਂ ਤੇ ਗੋਤੇ ਖਾਂਦਿਆਂ ਦੀ ਬਾਂਹ ਫੜ ਕੇ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਪਾਰ ਲਾਉਣਾ ਤੇ ਆਪ ਉਧਰਨਾ ਇਹ ਮੇਰੇ ਸਤਿਗੁਰੂ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ, ਗੁਰੂ ਗੋਬਿੰਦ ਸਿੰਘ ਦੇ ਸਿਖ ਦੀ ਸ਼ਾਨ ਹੈ। ਨਿਤਿਆਨੰਦ ‘ਨੀਲਗੜੀ’ ਰਿਖੀਕੇਸ਼।



Raag Dhanasri, the Raag of contentment

Kamaljeet Kaur Prior

This month we will be looking at Raag Dhanasri (Dhanaasaree), the Raag of contentment, carefreeness and optimism.

A key aspect of Gurbani is about the human psyche, positive and negative. These positive and negative emotions affect our Maan (Mind) and Atma (Soul).



The Guru's Shabad is a dialogue between your mind and soul. The aim is to balance the psyche making the mind and soul work together and not to live in conflict. Both sides (Mind and Soul) need to be understood and are equally important. Through the Guru's Shabad we can stay in balance to ease the inner turmoil, to understand ourselves on a deeper level, to enable us to become one with the creator. When we tune into this energy the sound current of the cosmos can resonate within.

When we can listen within and are in tune with our emotions, we can easily shift the state we are in and become more balanced, seeing things from a different perspective, giving us positive energy, insight and change. It all starts with self-reflection and diagnosis. By identifying which emotional state, we are in, we can shift our mood completely, which in turn changes our state of mind. Most of the time there are many different emotions all happening at the same time and it can be confusing and overwhelming as well as hard to identify the state of mind we are in. We need to identify what emotions and why these emotions are coming up as well as which drivers and senses are in play. Guru ji has given you the power in your hands to shift your mindset at any time, to align to your true balanced self, giving you strength, courage and transformation. The sound energy and vibration of the Raag and Shabad will help create a shift in your psyche and the energy all around you.

Raag Dhanasri is the Raag of contentment, carefreeness, optimism, inspiration and motivation. It creates a sense of being completely carefree and happy. Due to the feeling of contentment (which includes the feeling of richness we experience from having things in our lives), it gives the listener a positive and optimistic attitude towards the future.

In the SGGS, Raag Dhanasri appears 37 times. The first appearance is on ang 13, it then appears throughout ang 660 to 695. Although considered uncommon, Raag Dhanasri, is a very old melodious Raag that was mainly used for composing Aartis. Raag Dhanasri can also be found in Kirtan Sohila along with the following Raags: Raag Asa, Raag Gauri Deepaki and Raag Gauri Poorabi.

Raags created in Raag Dhanasri have been composed by Guru Nanak Sahib Ji, Guru Amar Das Ji, Guru Ram Das Ji, Guru Arjan Sahib Ji, Guru Tegh Bahadar Ji, Bhagat Kabir Ji, Bhagat Ravi Das Ji, Bhagat Trilochan Ji, Bhagat Sain Ji, Bhagat Peepa Ji, and Bhagat Dhana Ji. Shabads composed by the Gurus and Bhagats in this Raag draw attention to the fact that a

person reaps what he sows. It speaks of wealth and riches that remove fear and ignorance. These riches and wealth can only be found in a life dedicated to the worship of God. Thus, leading to the ultimate contentment and carefreeness as the devotee realise their true self and obtain the true wealth (which is found only in God).

SGGS Ang 12

ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੩ ॥

Dhanaasaree, Third Mehl:

ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਧਨੁ ਨਿਰਮਲੁ ਅਤਿ ਅਪਾਰਾ ॥

The wealth of the Lord's Naam is immaculate, and absolutely infinite.

ਗੁਰ ਕੈ ਸਬਦਿ ਭਰੇ ਭੰਡਾਰਾ ॥

The Word of the Guru's Shabad is over-flowing with treasure.

ਨਾਮ ਧਨ ਬਿਨੁ ਹੋਰ ਸਭ ਬਿਖੁ ਜਾਣੁ ॥

Know that, except for the wealth of the Naam, all other wealth is poison.

ਮਾਇਆ ਮੋਹਿ ਜਲੈ ਅਭਿਮਾਨੁ ॥੧॥

The egotistical people are burning in their attachment to Maya. ||1||

ਗੁਰਮੁਖਿ ਹਰਿ ਰਸੁ ਚਾਖੈ ਕੋਇ ॥

How rare is that Gurmukh who tastes the sublime essence of the Lord.

ਤਿਸੁ ਸਦਾ ਅਨੰਦੁ ਹੋਵੈ ਦਿਨੁ ਰਾਤੀ ਪੂਰੈ ਭਾਗਿ ਪਰਾਪਤਿ ਹੋਇ ॥ ਰਹਾਉ ॥

He is always in bliss, day and night; through perfect good destiny, he obtains the Naam.

||Pause||

ਸਬਦੁ ਦੀਪਕੁ ਵਰਤੈ ਤਿਹੁ ਲੇਇ ॥

The Word of the Shabad is a lamp, illuminating the three worlds.

ਜੇ ਚਾਖੈ ਸੇ ਨਿਰਮਲੁ ਹੋਇ ॥

One who tastes it, becomes immaculate.

ਨਿਰਮਲ ਨਾਮਿ ਹਉਮੈ ਮਲੁ ਧੋਇ ॥

The immaculate Naam, the Naam of the Lord, washes off the filth of ego.

ਸਾਚੀ ਭਗਤਿ ਸਦਾ ਸੁਖੁ ਹੋਇ ॥੨॥

True devotional worship brings lasting peace. ||2||

ਜਿਨਿ ਹਰਿ ਰਸੁ ਚਾਖਿਆ ਸੇ ਹਰਿ ਜਨੁ ਲੇਗੁ ॥

One who tastes the sublime essence of the Lord is the Lord's humble servant.

ਤਿਸੁ ਸਦਾ ਹਰਖੁ ਨਾਹੀ ਕਦੇ ਸੋਗੁ ॥

He is forever happy; he is never sad.

ਆਪਿ ਮੁਕਤੁ ਅਵਰਾ ਮੁਕਤੁ ਕਰਾਵੈ ॥

He himself is liberated, and he liberates others as well.

ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਜਪੈ ਹਰਿ ਤੇ ਸੁਖੁ ਪਾਵੈ ॥੩॥

He chants the Lord's Naam, and through the Lord, he finds peace. ||3||

ਬਿਨੁ ਸਤਿਗੁਰ ਸਭ ਮੁਈ ਬਿਲਲਾਇ ॥

Without the True Guru, everyone dies, crying out in pain.

ਅਨਦਿਨੁ ਦਾਝਹਿ ਸਾਤਿ ਨ ਪਾਇ ॥

Night and day, they burn, and find no peace.

ਸਤਿਗੁਰੁ ਮਿਲੈ ਸਭੁ ਤ੍ਰਿਸਨ ਬੁਝਾਏ ॥

But meeting the True Guru, all thirst is quenched.

ਨਾਨਕ ਨਾਮਿ ਸਾਂਤਿ ਸੁਖੁ ਪਾਏ ॥੪॥੨॥

O Nanak, through the Naam, one finds peace and tranquillity. ||4||2||

Here is an exercise you can try:

1. Search for Raag Dhanasri shabads on Sikhnet website/app or on YouTube.
2. Simply listen (suniah), relax and surrender to the music; imagine that you are floating in an open space.
3. Listen to the words of the Shabad and try to understand their meaning.
4. Dive into the flow of the music and the instruments; focusing on what emotions they provoke in you.
5. Focus on the emotions you feel to be present in the composition or any other feelings (mentally, emotionally and physically) that surface.
6. While listening to the Shabad concentrate on the words and Raag Dhanasri energy and find how the mood is reflected in your own life.
7. Lastly sing (gaviah) the Shabad and feel the energy.

When carrying out the above activity, you can either repeat each step by listening to the Shabad on repeat or listen to the Shabad every day, completing a step each time. You may wish to keep a journal of your thoughts, feelings, awareness and any revelations uncovered each time you listen. To listen (suniah) to your inner voice you need to be in a relaxed state to be able to go to a deeper level. You may find you have been subconsciously suppressing certain thoughts and feelings (mentally, emotionally and physically) and they only just surface after listening to a particular Raag. This is where the healing happens. The sound energy and vibration of the Raag and Shabad will help create a shift in your psyche instantly or gradually, as well as the energy all around you.

If you are unable to listen or read Gurbani in Raag Dhanasri, remember a time in your life when you felt feelings of contentment, carefreeness and optimism. You can then sing Waheguru simran using those feelings to help create the mood of Raag Dhanasri.

Not only do the words of a Shabad bring a new awareness, singing in the correct Raag (mood) can bring a complete shift which can carry on for days and even weeks. You can submerge yourselves in this energy at any time in your life. When we can truly tap into our gaviah (singing) and suniah (listening) only then can the real healing take place.

Next month we look at Raag Gauri Poorabi the Raag of experience and preparation.



In Sri Guru Granth Sahib ji the Vaar has been used in praise of Parmatma and aspects of human devotion. This third Vaar in the SGGS, starts on Ang 300, has Pauris of Guru Ram Das ji. This month we read the teachings and key messages of the 5 Pauris 13 - 17.



ੴ ਸਤਿ ਨਾਮੁ ਕਰਤਾ ਪੁਰਖੁ ਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥

ਗਉੜੀ ਕੀ ਵਾਰ ਮਹਲਾ 4 ਵਾਰ ਦਾ ਭਾਵ, ਪਉੜੀ-ਵਾਰ:

13. ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਦੇ ਸਫ਼ਰ ਵਿਚ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਮਨੁੱਖਾਂ ਦੇ ਪਾਸ ਪਰਮਾਤਮਾ ਦੀ ਸਿਫ਼ਤਿ-ਸਾਲਾਹ ਵਾਲੀ ਬਾਣੀ-ਰੂਪ ਰਾਹਦਾਰੀ ਹੈ, ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਰਾਹ ਵਿਚ ਕਾਮਾਦਿਕ ਵਿਕਾਰ ਰੋਕ ਨਹੀਂ ਪਾ ਸਕਦੇ, ਕਿਉਂਕਿ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਪਰਮਾਤਮਾ ਦਾ ਤਾਣ-ਤਕੀਆ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਪਰ ਇਹ ਦਾਤਿ ਸਤਿਗੁਰੂ ਤੋਂ ਹੀ ਮਿਲਦੀ ਹੈ।

In the journey of life, those who have the guidance of the praise of Parmatma, the distractive vices cannot hinder their path, because they only lean on You; however, this gift of the guidance can come only from You.

14. ਇਹ ਜਗਤ, ਮਾਨੇ, ਵਪਾਰ ਦੀ ਮੰਡੀ ਹੈ, ਪਰਮਾਤਮਾ-ਸ਼ਾਹ ਨੇ ਜੀਵਾਂ ਨੂੰ ਏਥੇ ਵਣਜ ਕਰਨ ਭੇਜਿਆ ਹੈ। ਜੇ ਮਨੁੱਖ ਪ੍ਰਭੂ ਦੇ ਨਾਮ ਤੇ ਸਿਫ਼ਤਿ-ਸਾਲਾਹ ਦਾ ਵਪਾਰ ਕਰਦੇ ਹਨ ਉਹ ਸੁਰਖਰੂ ਹੋ ਕੇ ਉਸ ਪਾਸ ਅੱਪੜਦੇ ਹਨ ਪਰ ਇਹ ਵਪਾਰ ਸਤਿਗੁਰੂ ਦਾ ਆਸਰਾ ਲਿਆਂ ਹੀ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ।

This world, if seen as a market for trade, is inhabited by creatures sent here by Parmatma to trade. Those who trade in praise of the Naam of Datta, they come to Him safely; however such a trade can only be engaged in by taking support of Parmatma.

15. ਪਰ ਇਹ 'ਨਾਮ'-ਵਪਾਰ ਕਿਤੇ ਬਾਹਰ ਜੰਗਲਾਂ ਵਿਚ ਜਾ ਕੇ ਨਹੀਂ ਕਰਨਾ, ਇਹ ਮੂਰਖਾਂ ਵਾਲੀ ਭਟਕਣਾ ਹੈ। ਇਹ ਮਨੁੱਖ-ਸਰੀਰ, ਮਾਨੇ, ਇਕ ਕਿਲ੍ਹਾ ਹੈ ਤੇ ਇਸ ਦੇ ਅੰਦਰ ਹੀ, ਮਾਨੇ, ਬਜ਼ਾਰ ਬਣੇ ਪਏ ਹਨ। ਮਨ ਨੂੰ ਗੁਰੂ ਦੀ ਸਹੈਤਾ ਨਾਲ ਅੰਦਰ ਵਲ ਹੀ ਮੇੜ ਕੇ ਪਰਮਾਤਮਾ ਦੇ ਨਾਮ ਤੇ ਸਿਫ਼ਤਿ-ਸਾਲਾਹ ਰੂਪ ਹੀਰੇ ਮੋਤੀਆਂ ਦਾ ਵਣਜ ਕਰਨਾ ਹੈ।

But the trade in the Naam of Parmatma is not to be done by going out into the forests, that would be a foolish wandering. This human body can be visualised as a fortress with trading markets within it. The mind has to be turned inward with the help of the Guru and in the form of praises of the Naam of Datta, diamonds and pearls are to be traded.

16. ਇਹ ਮਨੁੱਖ-ਸਰੀਰ ਹੀ 'ਧਰਮ' ਕਮਾਣ ਦੀ ਥਾਂ ਹੈ; ਇਸ ਵਿਚ ਮਾਨੇ, ਗੁੱਝੇ ਲਾਲ ਲੁਕੇ ਪਏ ਹਨ। ਜੇ ਮਨੁੱਖ ਸਤਿਗੁਰੂ ਦੀ ਸ਼ਰਨੀ ਪੈਂਦਾ ਹੈ, ਉਸ ਨੂੰ ਇਹ ਲਾਲ ਲੱਭਣ ਦੀ ਜਾਚ ਆ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਫਿਰ ਜਿਉਂ ਜਿਉਂ ਉਹ ਨਾਮ ਸਿਮਰਦਾ ਹੈ ਉਸ ਨੂੰ ਹਰ ਥਾਂ ਤਾਣੇ-ਪੇਟੇ ਵਾਂਗ ਉਣਿਆ ਪ੍ਰੇਤਾ ਹੋਇਆ ਪਰਮਾਤਮਾ ਦਿੱਸਦਾ ਹੈ।

The human body is itself the place where life's 'dharam' is earned. Believe, that there are hidden jewels in it. The person who has found the shelter of the Satguru, has come to know the art of finding the hidden jewels. Then, as he remembers Parmatma's Naam, he sees Him everywhere woven into the fabric of life.

17. ਗੁਰੂ ਦੀ ਸ਼ਰਨ ਪਿਆਂ, ਗੁਰੂ ਦਾ ਦੀਦਾਰ ਕੀਤਿਆਂ, ਮਨ ਵਿਚ ਹੌਸਲਾ ਪੈਦਾ ਹੋ ਕੇ ਮਨੁੱਖ ਕਾਮਾਦਿਕ ਡਾਕੂਆਂ ਦਾ ਟਾਕਰਾ ਕਰਨ-ਜੇਗਾ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਕਿਉਂਕਿ ਗੁਰੂ ਆਪ ਆਪਣੇ ਅੰਦਰੋਂ ਇਹਨਾਂ ਕਾਮਾਦਿਕਾਂ ਨੂੰ ਮਾਰ ਮੁਕਾ ਕੇ ਪਰਮਾਤਮਾ ਦਾ ਰੂਪ ਹੋ ਚੁਕਾ ਹੈ। ਗੁਰੂ ਦੇ ਸਨਮੁਖ ਹੋਇਆਂ ਹੀ ਇਹ ਬਾਜ਼ੀ ਜਿੱਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ।

By taking refuge in the Guru, by being close to Him, one instills confidence in the mind, and is able to take on the evil vices, inspired by the total lack of vice in Parmatma. This battle can only be won by leaning on Prabhu alone and seeing him everywhere in His Creation.

Cancer Awareness Project Understanding breast and prostate cancer

Open to everyone, residents, cancer patient, and their families or carers

Learn about cancer

Get information and help from
Macmillan Cancer Support

Meet new people

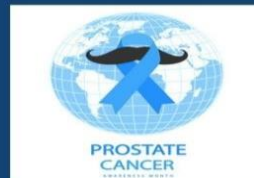
Location:

Gurdwara Si Guru Singh Sabha, Alice Way,
Hounslow TW3 3UA

Time: Stall/information 11:00-13:00

Breast & Prostate Awareness presentation: 13:15-14:30

Day: Sunday 21st January 2024



Email us for more information

hardeep@sgss.org ; spsa@sgss.org, or

Cancerawareness@ehcvs.org.uk

Gurdwara Sri Guru Singh Sabha, Hounslow

Seeking
VOLUNTEERS
To Help Staff The
Wellbeing Desk

- Signpost resources
- Promote good health
- Help the community
- **NO EXPERIENCE REQUIRED**

- **FLEXIBLE ROTA**

- All welcome
- Full training given
- Welcoming team
- **MAKE NEW FRIENDS**

To find out more just email: wellbeing@sgss.org

Gurdwara Sri Guru Singh Sabha Hounslow
SURGERY

Physiotherapy & Occupational Therapy
Every Sunday 11:00am-1:00pm

Physiotherapy

- Pain management
- Muscle weakness
- Joint movements
- Strengthening Exercises
- Walking Aids assessment
- Back problems – support & advice

Occupational Therapy

- Support & advice
- Supporting children with disabilities
 - Parenting advice
 - Mental Health
 - Increasing independence in Washing, Dressing, Cooking post stroke/injury/surgery
 - Upper body movements & Hand functions



For further information & bookings, contact
Charan 07400 432 744
therapysewa@gmail.com

Youth Kirtan Darbaar

EVERY FRIDAY

6:30pm - 8:00pm

📍 Gurdwara Sri Guru Singh Sabha
Alice Way, Hounslow TW3 3UA

📷 @hounslowkirtandarbaar

Scan The QR Code &
Follow Our Instagram
For More Updates



*Chips & Beans Served For Langar
Please Attend With Family And Friends*

Gurdwara Sri Guru Singh Sabha Hounslow
SURGERY

Immigration Advice Surgery
Every Tuesday 11:00am-1:00pm



UK Visas and
Immigration

For further information & bookings, contact
Gurdwara Office

Gurdwara Sri Guru Singh Sabha, Hounslow

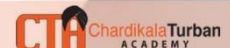
**Dastaar
Tying Classes**

**Every Sunday
12-2pm**

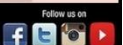
@

Sri Guru Singh Sabha Hounslow
Alice Way, Hounslow TW3 3UD

For info, contact:
Jasmin Singh 07771 580865 / Inderpal Singh 07595 931644



Email: info@turbanacademy.com
www.turbanacademy.com



Local Councillors' Surgery
Every 3rd Sunday, 10 - 11am



Cllr Afzaal Kiani



Cllr Samia Chaudhary



Cllr Farhaan Rehman



**London Borough
of Hounslow**

Hounslow Heath Ward

SIKH ASSISTED MARRIAGES

Participants must be registered on our matrimonial database to benefit from this service. Application forms for this service are available from the Gurdwara or can be downloaded from **www.sgss.org/matrimonial** The completed application form and a passport size photograph, with a non-refundable registration fee of £50 can be paid by Cheque or Bank transfer. Please use the reference 'Matrimonial/Surname'. **Card** payments can be made in person at the Gurdwara.

Cheque: Payable to account 'Sri Guru Singh Sabha Hounslow' and posted/delivered to The Matrimonial Service, Gurdwara Sri Guru Singh Sabha, Alice Way, Hounslow, TW3 3UD

Bank Transfer: Account Name 'Sri Guru Singh Sabha Hounslow',
Sort Code 20 96 55 and Account No. 00859095.

Enquiries: In person or by telephone **(020 8814 6701)**: Monday – Sunday **10:00am – 1:00pm**

Email: matrimonial@sgss.org

All information will be strictly confidential and sincere efforts will be made to introduce interested parties. The management of the Gurdwara will not be responsible morally, legally, or otherwise, for any alleged act of negligence, omission, or commission by either of the parties concerned, nor will it be liable to any legal action.

The current list of our matrimonial partners appears below.

M A L E S

Ref	Birth Date	Academic Qualification	Current Job	Height
3139	23-May-95	MPharm	Pharmacist	5' 11"
3140	23-Mar-88	ACCA Chartered Accountant	Finance Project Manager	5' 09"
3141	18-Dec-81	BSc Computer Science	IT Business Analyst	5' 11"
3142	13-Mar-87	BSc Finance & Accounting	Financial Analyst	6' 00"
3143	18-Mar-90	Chartered Accountant	Accountant British Gas	5' 08"
3144	10-Jul-91	BSc Computing & Science	Immigration Officer	6' 00"
3145	05-Dec-93	BSc in Politics Philosophy and Economics	Pharmacy Manager/ Director	6' 02"
3146	18-Feb-00	MEng with Energy	Studying for Masters	6' 03"
3147	27-Jul-88	MBBS	Medical Doctor	6' 00"
3148	18-Sep-88	MBBS	Psychiatrist	5' 08"
3149	09-Mar-85	BA Accounting and Finance	Cost Reporting & MI	6' 03"
3150	08-May-93	MBBS, MSC, BSE	Doctor	6' 01"

3152	17-Jun-93	Sports & Exercise Science	Fraud and Payments Analyst	5' 03"
3153	12-Feb-89	BSC Information Systems	IT Business Relationship Manager	5' 10"
3154	16-Jun-90	BTEC Business ~Management	Accessibility Consultant	5' 05"
3155	19-Sep-95	Masters	Solicitor	5' 09"
3156	25-Apr-90	BSc Computer Science	Ass VP Application Support	5' 08"
3157	25-May-91	BA Business Management	Financial Accountant	5' 06"
3158	17-Dec-93	GNVQ	Accounts Manager	6' 01"
3159	17-Jul-92	LLB Law Hons	Head of Legal Compliance	5' 08"
3160	15-Oct-95	BA Accounting & Finance	Head Of Finance	6' 01"
3161	09-Jan-90	MSC Investment Management	Analyst in Asset Management Company	6' 01"
3162	04-Feb-88	LLB LPC	Associate Director Finance	6' 00"
3163	08-Aug-79	BSC Manufacturing Engineering & Transport Manager CPC	HGV Driver	5' 10"
3164	07-Oct-88	BSc M Pharma	Pharmacy Business Owner	6' 02"
3166	11-Dec-84	A-Levels	Company Director	5' 11"
3167	31-Oct-92	Economics Degree	Finance Business Partner	5' 08"
3168	29-Oct-97	BSc Computer Science	Self- Employed	6' 00"
3169	16-May-85	BA Hons	Data Analyst	5' 08"
3170	16-Apr-84	BA Graphic Design	Civil Servant	5' 10"
3171	27-Nov-87	BSC Maths with Economics	Senior Payment & Pensions Manager	6' 02"
3172	17-Feb-86	BSc Geographical Info Systems	Fleet Service Clerk	5' 11"
3173	04-Jan-92	MSc Economics	Technical Product Consultant	6' 00"
3174	25-Nov-93	BSc Computer Science	Senior Software Engineer	6' 03"
3175	16-Feb-93	BSC Civil Engineering	Senior Technical Coordinator	5' 06"
3176	09-Mar-92	GCSE	Business Owner	5' 11"
3177	15-Aug-89	GCSE	Business Owner	6' 04"
3178	18-Nov-81	Diploma Information Tech and Business	Healthcare Consultant	5' 08"
3179	14-Apr-84	BA Econ and CIMA	Financial Controller	5' 09"
3180	08-Apr-94	BA Geography	Law Enforcement	5' 05"
3181	15-Dec-94	BSc Hons Quantity Surveying	Senior Cost Manager	6' 00"

3182	30-Sep-89	BA Business Marketing	Digital Marketing	5' 11"
3183	01-Mar-97	MBCbB	Medical Doctor	5' 10"
3185	09-Mar-91	Gas Engineer	Gas Engineer	5' 07"
3186	03-Dec-94	BA Econ & Politics MSC Real Estate	Corporate Investments	5' 11"
3187	02-Jan-80	BA Hospitality Management	Business Owner	6' 04"
3188	03-Jan-94	Masters in Pharmacy	Lead Pharmacist /PCN Manager	5' 09"
3189	28-Apr-93	BSc Hons Computer Science	Lead Front End Engineer	5' 09"
3190	08-Jan-92	BSc Economics ATT, CTA	Corporate Tax Advisor	6' 01"
3191	30-Jul-93	BA Hospitality and Management	Business Owner	5' 09"
3192	19-Apr-92	BSc (Hons) Economics	Private Equity Director - Merchant Banker	5' 10"
3193	10-Mar-92	MBCbB MRCS	Hospital Doctor	5' 09"
3194	02-Jun-79	MBCbB GP	GP	5' 10"
3195	31-Jul-92	MMBS ChB	Doctor	6' 01"
3196	30-Sep-93	BSC Business & Financial Management	Civil servant	5' 11"
3197	02-Apr-87	MPHARM	Pharmacist	6' 00"
3198	08-Jun-90	Business Admin	Data Analyst	6' 02"
3199	20-Jan-94	BE Electronic & Electronics	System Planning	6' 00"
3200	05-Feb-88	B Marketing AAT	Billing Co-ordinator	6' 00"
3201	09-Nov-91	BSc Economics Chartered Accountant	Economist	6' 02"
3202	08-Jun-88	IT Diploma - Cisco	IT Support	5' 08"
3203	26-May-91	BSc Business Studies	IT Consultant	6' 02"
3204	27-May-98	BSc Civil Engineering	Business Owner	5' 11"
3205	04-Nov-93	BA Graphic Design	Graphic Designer	5' 10"
3206	08-Apr-91	BSc Economics	Risk Consultant	6' 01"
3207	24-Jan-91	Degree Civil Engineering	Senior Quantity Surveyor	6' 00"
3208	25-Apr-85	MSC - Masters in Science in Technology	IT Team Leader	5' 08"
3209	11-Jul-82	BTEC Art & Design	Retail Manager	6' 03"
3210	29-Feb-92	BA Hons	Self employed director	5' 08"
3211	04-Jul-89	Comp Tia- A+Certification	Account Executive	5' 11"
3212	20-May-87	Degree Building Surveying	Senior Associate of FCA	5' 09"
3213	18-Jun-88	Building Surveying	Chartered Surveyor	5' 07"

3214	22-Nov-82	BSc Maths	Business Analysts	6' 01"
3215	08-Nov-88	BSc Accounting	Project Manager	5' 10"
3217	01-Jun-93	MPHARM, MSC	Life Coach/Consultant	6' 00"
3218	15-Feb-95	A Levels	Project Co-ordinator	6' 00"
3219	12-Dec-80	BDS	Dentist	5' 08"
3220	02-Sep-96	MSc Investment Management	Investment Analyst	5' 10"
3221	26-Nov-89	BA	Director, Finance Bank	6' 00"
3222	05-Nov-96	MSc Material Science	Engineer	5' 09"
3223	12-Jan-95	PhD Mchem	Senior Development Chemist	6' 01"
3224	26-Mar-95	BSc conomics	Financial Analyst	5' 07"
3225	05-Sep-90	BSc Financial Economics	Contractor	5' 11"
3226	26-Jun-81	BSc Computer Information Systems	Senior IT Consultant	5' 09"
3227	13-Sep-93	PhD Medical Statistics	Medical Statistician	5' 08"
3228	04-Jan-91	MBBS	Doctor	5' 08"
3229	21-Dec-92	BSc Economics	Portfolio Manager, Hedge Fund	6' 03"
3230	18-May-95	A Levels and Diploma	Commercial Gas Engineer	5' 09"
3231	02-Jun-86	MBBS MRCGP	Doctor GP	5' 10"
3232	28-Jun-86	BEng Hons Electronic Engineering	Software Company Owner	5' 06"
3233	22-Jun-85	PhD	Director at Pharmaceutical	5' 09"
3234	24-Oct-75	Fine Art Degree	Distribution Manager	5' 11"
3235	24-Aug-94	BDS	Dentist	6' 00"
3236	13-Apr-83	BA Hons Buiness Management & Finance	Engineering	5' 11"
3237	11-Dec-90	B.Sc Hons Computer Science	Software Engineer	6' 00"
3238	31-Aug-89	BDS MSc Dental Implant Surgeon	Dentist	6' 04"
3239	18-Aug-87	MSc Sustainability & Management	Senior Partner Sales Manager	6' 02"
3240	04-Dec-95	Bsc Economics ACA Qualified Accountant	Senior Accountant	5' 06"
3241	16-Sep-94	B Eng Civil Engineerig	Principal Structural Engineering	5' 08"
3242	05-Oct-94	HND Management Studies	Administrator	6' 02"
3243	02-Oct-94	Dentist	Dentist	5' 09"
3244	06-May-91	BSc Bussiness Info Systems	Sale Purchasing Manager07985 681353	5' 09"

3245	25-Mar-85	LLB 3rd Year	Customer Service Representative BA	5' 11"
3246	23-Mar-96	MSc Neuro Develop Sciences	NHS Assistant Psychologist	5' 10"
3247	25-Dec-93	GCSE	Export Operator	5' 07"

<i>F E M A L E S</i>				
<i>Ref</i>	<i>Birth Date</i>	<i>Academic Qualification</i>	<i>Current Job</i>	<i>Height</i>
9489	24-May-94	MSc Biomedical Science with Medical Microbiology	NHS Laboratory	5' 06"
9491	27-Nov-92	AAT Level 4	Finance Officer	5' 00"
9492	07-Dec-88	Masters Pharmacy, DIP Clinical Pharmacy	Clinical Pharmacist	5' 04"
9493	15-Dec-95	B.Tech Chemical Engineering	Studying for Masters	5' 08"
9494	24-Apr-91	Masters	GLOBAL HEAD OF MARKETING	5' 03"
9495	10-Jun-95	BSC and MSC	Manufacturing Manager	5' 05"
9496	28-May-95	Law Degree	Pharmacy Manager	5' 11"
9497	03-Nov-79	BA (Hons) Law with Criminology	Project Manager	5' 03"
9498	31-Mar-89	MBBS, BSc (hons) MRCS	Doctor	5' 06"
9499	06-Nov-88	MSc	Physician in NHS	5' 03"
9500	04-Dec-81	MSc Physics	Research Scientist	5' 09"
9501	26-Jun-84	BSc Business Computing	Project Manager	5' 07"
9502	12-Oct-90	Masters in Pharmacy	Pharmacist	5' 05"
9503	16-May-94	BSC Psychology	Clinical Trainer	5' 02"
9504	07-Nov-95	B Hons Fashion Design	Finance Executive	5' 07"
9505	17-May-96	BSC Abnormal and Clinical Psychology	Mental Health Practitioner	5' 05"
9506	25-Nov-93	DDS Dentist	Dentist/Clinical Director	5' 08"
9507	13-Jul-91	BA Accounting and Finance ACCA	Management Accountant	5' 04"
9508	14-Sep-95	BSC Hons Psychology	Project Manager	5' 06"
9509	07-Jan-89	MBBS MSc MRCS	NHS Hospital Doctor	5' 08"

9510	25-Apr-00	BA Accounting & Management	Finance Assistant	5' 05"
9511	29-Aug-91	Degree in Psychology	HR Co-ordinator	5' 06"
9512	02-Nov-95	Masters in Dentistry	Dentist	5' 02"
9513	28-May-93	LLM	Solicitor- Ernest & Young	5' 06"
9514	13-May-91	MA Architecture	Urban Designer	5' 09"
9515	06-Jan-95	BA English Honours	Director Own Business	5' 00"
9516	09-Jul-82	BA Business Studies	Civil Service	5' 00"
9517	21-Feb-86	MA MSC PHD	Government Science Lab	5' 05"
9518	28-Sep-97	MSc Information System	IT Support Analyst	5' 04"
9519	27-Sep-97	BSc LLB	Lawyer	5' 04"
9520	21-Jul-93	BA (hons) MSC	Solicitor	5' 04"
9521	19-Oct-94	MA Finance and Accounting	Finance Administration	5' 08"
9523	09-Mar-98	BSc Accounting and Finance	Accountant	5' 08"
9524	08-Dec-84	BSc Pharmaceutical Chemistry	Scientist	5' 05"
9525	06-May-96	MBBS BSC	Doctor	5' 08"
9526	07-Sep-87	BA English Lit & History	Personal Assistant	5' 03"
9527	06-Sep-94	Business Management	Beauty	5' 03"
9528	08-Jan-97	BSc Computer Science	Senior Software Engineer	5' 06"
9529	21-Oct-82	IT BA	Admin Officer	5' 02"
9530	26-May-81	BSc (Hons) , ACA Chartered Accountant	CEO	5' 04"
9531	12-Jun-84	BSc (Hons) , ACCA Chartered Accountant	Senior Financial Analyst	5' 07"
9532	27-Oct-95	M Pharm	Hospital Pharmacist	5' 02"
9533	30-Nov-92	BA Business	HR Advisor	5' 07"
9534	28-Dec-94	PhD	Doctorate Mathematics	5' 06"
9535	17-Nov-93	MSc Law	Solicitor	5' 02"
9536	24-Jan-89	BTec Travel and Tourism	PA/ Civil Servant	5' 05"
9537	21-May-84	CIPD	HR Assistant	5' 06"
9538	12-Feb-87	BSc CIPFA	Accountant	5' 03"

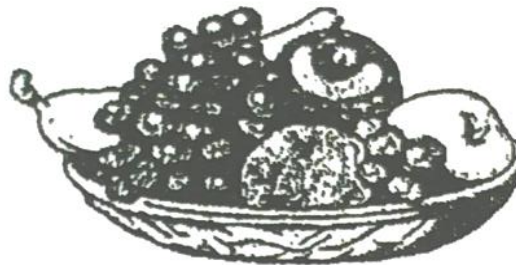
9539	12-Nov-92	BA Literature & Creative writing	Higher Education	5' 03"
9540	17-Feb-88	BA Law	Marine Broker	5' 02"
9541	18-Feb-88	BA Politics and Int Relations	Teacher	5' 05"
9542	04-Jan-95	BA Law - Human Rights and Social Justice	Contracts Manager	5' 01"
9543	05-Jan-88	Optometry	Optometrist	5' 06"
9544	19-Jun-95	Medicine MD Clinical Attachment	Doctor	5' 05"
9545	17-Jul-95	BSc Optom	Optometrists	5' 04"
9546	17-Jun-90	BSc Mathematics	Product Strategist in Asset Management	5' 04"
9547	02-Aug-85	BA Economics and Finance ACA	Chartered Accountant	5' 05"
9548	16-Nov-91	BDS,MSc	Dental Professional	5' 02"
9549	02-Feb-89	BSc MSc (Economics)	Civil Service	5' 10"
9550	22-Jan-87	BSc Nutrition & Dip Pharmaceutical Science	Lead Pharmacy Technician NHS	5' 03"
9551	02-Oct-90	BA Business Management	Business Owner	5' 06"
9552	10-Sep-95	BA Hons	Counsellor	5' 03"
9553	09-Jul-88	Ph.D Physics	University Lecturer	5' 05"
9554	16-Jun-96	MBBS	Hospital Doctor	5' 07"
9555	16-Sep-93	MBCh(Hons) BMEDSc	Doctor	5' 05"
9556	20-Jun-87	MBA International Management	Amazon Web Service	5' 06"
9557	14-May-91	ACA Chartered Accountant	Finance Business Partner	5' 05"
9558	16-Apr-81	Degree & Masters CIMA	Accountant	5' 06"
9559	10-Feb-94	BSc Economics	Investment Banking	5' 08"
9560	31-May-86	MSc Economics	Business Owner	5' 04"
9561	15-Oct-01	BA Hons	Tax Accountant	5' 07"
9563	06-Jul-96	BSc Mathematics	Civil Service	5' 06"
9564	23-Jul-94	MBBS, MSC	Jnr Doctor	5' 06"


Waheguru Jee Ka Khalsa Waheguru Jee Ki Fateh


SINGH & CO VEG FRUIT LTD



Unit 89, Market Pavillion, 1 Sherrin Road,
New Spitalfield Market, Leyton, London E10 5SL
Tel: 020 8539 1166 - 020 8532 8231 - Fax: 020 8558 0470



GREEN STREET EXOTICS
10A CARLTON TERRACE
GREEN STREET
LONDON E7
TEL: 020 8503 4809